

**CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circostrizionale  
N. Doc. 104

N. mecc. 2013 06313/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 2 DICEMBRE 2013 ALLE ORE 18,00**

Il Consiglio della Circostrizione 1 “Centro-Crocetta” convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TREVISAN Caterina
BALENA Davide Gregorio	PANATERO Rosanna	UGONA Andrea
BELLAVITA Claudio	PASCALE Giuseppe	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
BUFFA Elena	PELLOSO Ivana Alda	
DI BELLA Luca Eduardo	POGGIO Graziella Elena	
FERRERO Viviana	RE Alberto Gianluigi	
GATTO Gerardo	SANTIANGELI Amalia	
MACAGNO Igino Michele	TAGLIAFERRI Federico	
MAGLIANO Liliana	TOMASETTO Andrea	

E quindi in totale, con il Presidente n. 22 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Martucci, Pettazzi, Saluzzo.  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C1 – ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO)  
CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE CORO LA GERLA PER LA REALIZZAZIONE  
DEL PROGETTO “NATALE IN CANTO 2013” DI EURO 500,00 APPROVAZIONE**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO)  
CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE CORO LA GERLA PER LA REALIZZAZIONE  
DEL PROGETTO "NATALE IN CANTO 2013" DI EURO 500,00 APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re, riferisce:

Il Coro La Gerla è stato fondato da Roberto Bertaina nel 1982; premiato con il “Sigillo d’Argento” dal Comune di Torino nel 1994, ormai da anni collabora con la Circoscrizione ed è così divenuto una tradizione culturale del territorio.

In data 4.11.2013 n. prot. 10295 l’Associazione Coro La Gerla ha presentato richiesta di contributo per un’iniziativa di canti corali in occasione delle festività natalizie denominata “Natale in canto 2013”. L’iniziativa comprende 2 concerti: uno presso la Residenza per anziani di Via Cassini 14, per offrire un momento di festa ai cittadini residenti, ed il secondo itinerante per le vie del centro, che rientra nella tradizione delle esibizioni del Coro la Gerla e si svolgerà nelle vie del centro storico, per creare nei luoghi più frequentati della città momenti di aggregazione e di atmosfera gioiosa particolarmente importanti in un periodo di crisi come quello attuale.

Di seguito il programma dei concerti:

- *Sabato 7.12.2013 ore 15,30 concerto presso la Residenza Crocetta di via Cassini,14*
- *Sabato 14.12.2013 dalle ore 16,00 alle ore 18,00 concerto itinerante sotto i portici di P.zza San Carlo, in Galleria San Federico e Galleria Subalpina*

Si considera sussistente l’interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza culturale e aggregativa per l’arricchimento ed il rafforzamento di attività rivolte ai cittadini del territorio. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un’efficace valorizzazione delle opportunità culturali e aggregative offerte ai cittadini della Circoscrizione, in collaborazione con realtà associative territoriali quali il Coro La Gerla, di qualificata esperienza nel settore, utilmente sussidiari dell’ente nell’erogazione di servizi culturali.

Si ritiene quindi opportuno, preso atto che il progetto è stato discusso nella V Commissione Permanente di Lavoro riunitasi in data 21 novembre 2013, proporre a fronte del progetto e del relativo preventivo di spesa di Euro 700,00 la concessione all’Associazione Coro La Gerla, via

Bistagno,37 c/o Bertaina Roberto – 10136 - Torino – C.F. 97544200013 di un contributo di Euro 500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Si dà atto che l'Associazione Coro la Gerla ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia e che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti.

Si dà atto che l'Associazione Coro la Gerla risulta iscritta al Registro Comunale delle Associazioni in data 02.09.1997 così come da dichiarazione sottoscritta nell'istanza di contributo (all.to 1).

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 sono indicate le "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circostrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1 "CENTRO - CROCETTA"

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, e considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio, quale beneficiario di un contributo di Euro 500,00 al lordo delle

eventuali ritenute di legge, l'Associazione Coro La Gerla, via Bistagno, 37 c/o Bertaina Roberto - 10136- Torino – C.F.97544200013 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 700,00 (all. 1) previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “Natale in canto 2013” così come descritto nell'allegato succitato. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2).

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al Bilancio 2013.
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico (D. Lgs.18/08/2000 n. 267).

---

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Re, Ferrero, Balena, Bellavita, Tagliaferri, Santiangeli.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risulta fuori aula al momento della votazione il Consigliere Vagnone di Trofarello e di Celle

PRESENTI E VOTANTI:	N. 21
VOTI FAVOREVOLI:	N. 21

Per l'esito della votazione che precede

## IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

## DELIBERA

1.di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, e considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio, quale beneficiario di un contributo di Euro 500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione Coro La Gerla, via Bistagno, 37 c/o Bertaina Roberto - 10136- Torino – C.F.97544200013 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 700,00 (all. 1) previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “Natale in canto 2013” così come descritto nell'allegato succitato. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2).

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

2.di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al Bilancio 2013.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese, con 20 voti favorevoli, 1 fuori aula (Vagnone di Trofarello e di Celle), 1 non voto (Ferrero).

## DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

---